

# COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION

Brussels, 28 November 2013 (OR. en, ro)

17132/13

Interinstitutional File: 2013/0327 (COD)

EF 251 ECOFIN 1097 SURE 26 CODEC 2793 INST 652 PARLNAT 309

## **COVER NOTE**

Encl.: [...]

From:	Romanian Senate		
date of receipt:	25 November 2013		
To:	President of the Council of the European Union		
Subject:	Proposal for a DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL amending Directive 2009/138/EC on the taking-up and pursuit of the business of Insurance and Reinsurance (Solvency II) as regards the dates of transposition and application and the date of repeal of certain Directives [doc. 14513/13 EF 188 ECOFIN 866 SURE 15 CODEC 2219 - COM (2013) 680 final]  -Opinion <sup>1</sup> on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality		

Delegations will find attached the above mentioned opinion.

17132/13 CS/mf
DGG1B **EN/RO** 

Translation(s) may be available in the Interparliamentary EU information exchange site IPEX at the following address: http://www.ipex.eu/IPEXL- WEB/search.do



## Parlamentul României Senat

București, 18 noiembrie 2013

#### **OPINIA**

Senatului României privind propunerea de Directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind serviciile de plată în cadrul pieței interne, de modificare a Directivei 2009/138/CE privind accesul la activitate și desfășurarea activității de asigurare și reasigurare (Solvabilitate II) în ceea ce privește data de transpunere și data de aplicare, precum și data de abrogare a anumitor directive - COM (2013) 680 final

Senatul României, în temeiul dispozițiilor art. 67, art. 148 alin. (2) și alin. (3) din Constituția României, republicată, și Protocolului (nr.1) anexat Tratatului de la Lisabona, de modificare a Tratatului privind Uniunea Europeană și a Tratatului de instituire a Comunității Europene, ratificat prin Legea nr. 13/2008, a examinat propunerea de Directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind serviciile de plată în cadrul pieței interne, de modificare a Directivei 2009/138/CE privind accesul la activitate și desfășurarea activității de asigurare și reasigurare (Solvabilitate II) în ceea ce privește data de transpunere și data de aplicare, precum și data de abrogare a anumitor directive – COM (2013) 680 final

Având în vedere RAPORTUL Comisiei pentru afaceri europene nr. LXII/643/13/11/2013, Senatul României hotărăște următoarele:

- 1. Propunerea de regulament respectă principiul subsidiarității.
- 2. În ceea ce privește principiul proporționalității, Senatul României se pronunță pentru adoptarea termenului de 31.03.2013 pentru transpunerea prezentei Directive

Președinte George Crin Laurențiu, ANTONESCU

17132/13 CS/mf 1

DGG1B EN/RO



## Parlamentul României Senat

Courtesy translation

Bucharest, 18 November 2013

#### **OPINION**

of the Romanian Senate on the Proposal for a DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL amending Directive 2009/138/EC on the taking-up and pursuit of the business of Insurance and Reinsurance (Solvency II) as regards the dates of transposition and application and the date of repeal of certain Directives

### COM (2013) 680 final

The Romanian Senate, pursuant to art.67, art.148 (2) and (3) of the Romanian Constitution and the Protocol no.1 annexed to the Treaty of Lisbon amending the Treaty on European Union and the Treaty on the Functionning of the European Union, ratified by Law no.13/2008, has examined the Proposal for a DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL amending Directive 2009/138/EC on the taking-up and pursuit of the business of Insurance and Reinsurance (Solvency II) as regards the dates of transposition and application and the date of repeal of certain Directives - COM (2013) 680 final

Considering the Report of the Committee for European Affairs, decided as follows:

- 1. The proposal complies with the principle of subsidiarity.
- 2. With regard at the principle of proportionality, the Romanian Senate advocates the term of 31.03.2015 as adoption deadline for the transposition of this Directive.

President

rin Laurentiu

George 1

17132/13 CS/mf 2

DGG1B EN/RO